

ขอความร่วมมือชาวกรุงโตเกียวเกี่ยวกับไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่

- ☐ หากมีจำนวนผู้ติดเชื้อไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่เพิ่มขึ้นอีก จะเป็นอันตรายอย่างยิ่ง
- ☐ กรุงโตเกียวจะรองรับในช่วงเคร่งครัดกับการดำเนินมาตรการพื้นฐานต่อไป
ตอนนี้สิ่งที่สำคัญที่สุดคือ การป้องกันไม่ให้อาการติดเชื้อไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่เพิ่มขึ้นอีก
- ☐ จึงขอให้ท่านเปลี่ยนวิถีการดำเนินชีวิตเพื่อป้องกันการติดเชื้อไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่

ตั้งแต่เมื่อไร

ตั้งแต่เที่ยงคืนของวันที่ 1 ธันวาคมนี้

คำขอร้อง

ผู้ที่อาศัยอยู่ในกรุงโตเกียว

- ☐ หลีกเลี่ยงการเดินทางไปยังสถานที่ซึ่งไม่มีหน้าต่างหรือที่ไม่มีการระบายอากาศ
- ☐ หลีกเลี่ยงการเดินทางในช่วงเวลาและสถานที่ซึ่งมีผู้คนหนาแน่น
- ☐ ไม่พูดคุยกันแบบใกล้ชิด หรือพูดคุยเสียงดัง
- ☐ รักษาระยะห่างระหว่างบุคคล
- ☐ โปรดสวมหน้ากากอนามัย
- ☐ ล้างมือวันละหลายๆ ครั้ง
- ☐ โปรดระมัดระวังในกรณีท่องเที่ยวหรือทำงานที่ต้องเดินทางเข้าออกกรุงโตเกียว
โดยเฉพาะอย่างยิ่งกรณีที่ท่านมีไข้ กรุณาอย่าเดินทางเข้าออกกรุงโตเกียว
- ☐ ไม่รวมกลุ่มกันดื่มสุราที่สวนสาธารณะ หรือตามท้องถนน

ผู้ที่เปิดร้านค้า

ให้เปิดร้านในระยะเวลาอันสั้น และขอความร่วมมือเกี่ยวกับการจัดงานอีเวนต์

※ดูรายละเอียดในหน้าต่อไป



一般財団法人
東京都つながり創生財団
Tokyo Metropolitan Foundation "TSUNAGARI"

สถานที่ซึ่งขอความร่วมมือ (ร้านอาหาร ร้านกาแฟ ฯลฯ) ①

สถานที่	สิ่งที่ขอความร่วมมือ
ร้านขายอาหารและเครื่องดื่ม	● กรุณาปฏิบัติตามแนวทางจำแนกตามประเภทกิจการ ● กรณีของร้านที่ได้รับ “เครื่องหมายผ่านการตรวจสอบการป้องกันการติดเชื้อ❌” (โปรดพิจารณาสนับสนุนให้กรุงโตเกียวตรวจสอบอย่างเคร่งครัด) และติดไว้หน้าร้าน —ตั้งแต่เที่ยงคืนของวันพุธที่ 1 ธันวาคม ค.ศ.2021 ถึงเที่ยงคืนของวันอาทิตย์ที่ 16 มกราคม ค.ศ.2022
สถานบันเทิง ฯลฯ	● ลูกค้าที่มาด้วยกันนั่งโต๊ะเดียวกันได้ไม่เกิน 8 คน/โต๊ะ ● หากคนจำนวนตั้งแต่ 9 คนขึ้นไปนั่งร่วมโต๊ะเดียวกัน ให้ใช้ข้อ ①, ② ต่อไปนี้ เพื่อแสดงให้เห็นว่า ได้มีการฉีดวัคซีนป้องกันเชื้อไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่ ① “TOKYO แอปพลิเคชัน” → ② ใบรับรองการฉีดวัคซีน (เอกสารแสดงการฉีดวัคซีน) ● ปฏิบัติตามกฎหมายของโปรเจกต์ “การสนับสนุนให้กรุงโตเกียวตรวจสอบอย่างเคร่งครัด”
สถานที่ชุมนุม ฯลฯ (สถานที่จัดงาน แต่งงาน)	● กรณีของร้านที่ไม่ได้รับ “เครื่องหมายผ่านการตรวจสอบการป้องกันการติดเชื้อ❌” / ไม่ได้ติดไว้หน้าร้าน ● ลูกค้าที่มาด้วยกันนั่งโต๊ะเดียวกันได้ไม่เกิน 4 คน/โต๊ะ ● เวลาที่เสิร์ฟเครื่องดื่มแอลกอฮอล์ได้ : ตั้งแต่ 11.00 น. ถึง 21.00 น. ● เวลาที่ลูกค้านำเครื่องดื่มแอลกอฮอล์เข้ามาดื่มได้ : ตั้งแต่ 11.00 น. ถึง 21.00 น.



สถานที่ซึ่งขอความร่วมมือ (ร้านอาหาร ร้านกาแฟ ฯลฯ) ②

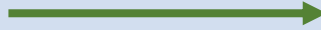
สถานที่	สิ่งที่ขอความร่วมมือ
ร้านขายอาหารและเครื่องดื่ม	● ร้านที่มีบริการคาราโอเกะ • ห้ามคนจำนวนมากรวมกลุ่มกันในห้องเดียวกัน • ระบายอากาศอยู่เสมอ • เช็ดไมโครโฟนด้วยน้ำยาฆ่าเชื้อ • โปรดระวังไม่ให้มีการแพร่ระบาดของไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่ 
สถานบันเทิง ฯลฯ	
สถานที่ชุมนุม ฯลฯ (สถานที่จัดงาน แต่งงาน)	

สถานที่ซึ่งขอความร่วมมือ (อื่นๆ) ①

สถานที่	สิ่งที่ขอความร่วมมือ
โรงภาพยนตร์ โรงละคร โรงมหรสพ ฯลฯ	● กรณีมีบริการคาราโอเกะ • ห้ามคนจำนวนมากรวมกลุ่มกันในห้องเดียวกัน • ระบายอากาศอยู่เสมอ • เช็ดไมโครโฟนด้วยน้ำยาฆ่าเชื้อ • โปรดระวังไม่ให้มีการแพร่ระบาดของไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่
สถานที่ชุมนุม ศาลาประชาคม ฯลฯ	
สถานที่จัดนิทรรศการ ศูนย์วัฒนธรรม ฯลฯ	
ห้างสรรพสินค้า ศูนย์การค้า ฯลฯ	
โรงแรม โรงแรมแบบบูทีค (เฉพาะสถานที่จัดงานเลี้ยง)	
สนามเบสบอล โรงยิม สपोर्टคลับ ฯลฯ	● สิ่งที่เกิดการต้องขอร้องผู้ให้บริการ • ห้ามรับประทานอาหารร่วมกันหลายคน • ห้ามรับประทานอาหารหรือดื่มเหล้าเป็นระยะเวลานาน
สวนสนุก สนามเด็กเล่น ร้านปาจิงโกะ ร้านเกม ฯลฯ	
ฟิสิทเธราพี หอศิลป์ สวนสัตว์ ฯลฯ	
ห้องอาบน้ำสาธารณะที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจการอาบน้ำพร้อม ห้องส่วนตัว ร้านห้องวิดีโอส่วนตัว ฯลฯ	● กรุณาปฏิบัติตามแนวทางจำแนกตามประเภทกิจการ
สถานที่อาบน้ำรวม นวดสปา ฯลฯ	
โรงเรียนสอนขับรถ โรงเรียนกวดวิชา ฯลฯ	● โปรดระวังไม่ให้มีการแพร่ระบาดของไวรัสโคโรนาสายพันธุ์ใหม่



สถานที่ซึ่งขอความร่วมมือ (อื่นๆ) ②

สถานที่	สิ่งที่ขอความร่วมมือ
โรงพยาบาลศูนย์ โรงละคร โรงมหรสพ ฯลฯ	■ กรณีสถานที่ซึ่งไม่มีการส่งเสียงดัง ※ จำนวนผู้ใช้บริการปกติ = จำนวนคนที่สามารถเข้าพื้นที่ได้ • จำนวนผู้ใช้บริการปกติไม่เกิน 5,000 คน : ไม่เกินจำนวนผู้ใช้บริการปกติ • จำนวนผู้ใช้บริการปกติมากกว่า 5,000 คน - 10,000 คน : ไม่เกิน 5,000 คน • จำนวนผู้ใช้บริการปกติมากกว่า 10,000 คน : ไม่เกินครึ่งหนึ่งของจำนวนผู้ใช้บริการปกติ — กรณีที่มีการส่ง “แผนเพื่อความปลอดภัยในการป้องกันการติดเชื้อ” ให้กรุงโตเกียว อนุญาตให้มีจำนวนผู้ใช้บริการตามปกติ ถึงแม้ว่าจำนวนลูกค้า มากกว่า 5,000 คน หรือเกินครึ่งหนึ่งของจำนวนผู้ใช้บริการปกติ “แผนเพื่อความปลอดภัยในการป้องกันการติดเชื้อ”  ■ กรณีสถานที่ซึ่งมีการส่งเสียงดัง • ไม่เกินครึ่งหนึ่งของจำนวนผู้ใช้บริการปกติ
สถานที่ชุมนุม ศาลาประชาคม ฯลฯ	
สถานที่จัดนิทรรศการ ศูนย์วัฒนธรรม ฯลฯ	
ห้างสรรพสินค้า ศูนย์การค้า ฯลฯ	
โรงแรม โรงแรมแบบญี่ปุ่น (เฉพาะสถานที่จัดงานเลี้ยง)	
สนามเบสบอล โรงยิม สपोर्टคลับ ฯลฯ	
สวนสนุก สนามเด็กเล่น ร้านปาจิงโกะ ร้านเกม ฯลฯ	
พิพิธภัณฑ์ หอศิลป์ สวนสัตว์ ฯลฯ	
ห้องอาบน้ำสาธารณะที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจการอาบน้ำพร้อม ห้องส่วนตัว ร้านห้องวิดีโอส่วนตัว ฯลฯ	
สถานที่อาบน้ำรวม นวดสปา ฯลฯ	
โรงเรียนสอนขับรถ โรงเรียนกวดวิชา ฯลฯ	

